

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 75 (1957)  
**Heft:** 35

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

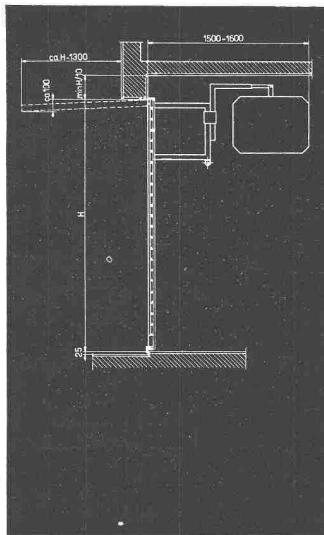
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# GC Kipptor das geräuschlose Garagotor



**Geilinger & Co. Winterthur**



MARQUE DÉPOSÉE  
**GREMUND  
WÄNDE**  
Spitzenleistung gegen  
Schall und Feuer

**Versetzbare  
GREMUND-Zwischenwände  
und Türen auch für Tropenklima**

Keine Verwendung von Faserplatten  
EMPA-Atteste • In- u. Ausland-PATENTE

Grosse Wirtschaftlichkeit und Beschleunigung des  
Bauprogrammes für Neu- und Umbauten

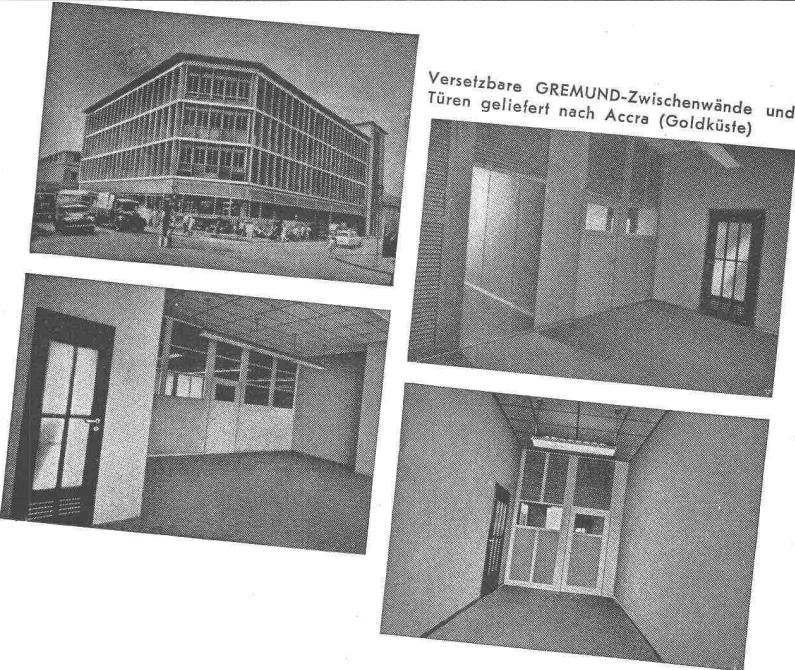
Der Bau wird bis zum letzten Anstrich fertig erstellt, dann erfolgt das Setzen der Wände, keine  
Beschädigung der Böden, Decken und Wände, und die Räume sind bezugsbereit

Verlangen Sie Prospekte und Referenzen

MECHANISCHE BAU- UND MÖBELSCHREINEREI

**ROBERT GAUTSCHI, BERN 18**

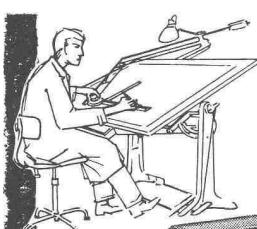
Tel. (031) 66 27 57, Privat 66 29 87 • Aehrenweg 28



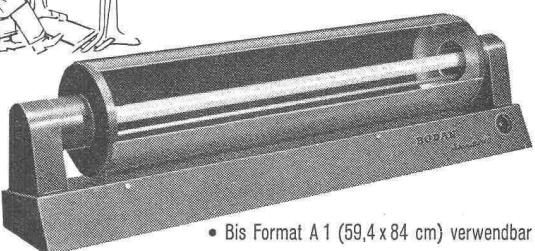
**Kein Grossfeuer**  
bei rechtzeitiger  
Feuerbekämpfung

**Handfeuerlöscher  
Hausfeuerlöschanlagen**

**FEGA-WERK**  
ZÜRICH Albisriederstr. 190 Tel. (051) 52 00 77



**BODAN-Standard 0**  
der einfachste  
Lichtpaus-Apparat



- Bis Format A 1 (59,4 x 84 cm) verwendbar
- Für den kleinen Bedarf geschaffen
- Erstaunlich niedriger Preis
- Verlangen Sie Gratis-Probestellung oder  
Prospekt über grössere Durchlauf-Lichtpaus-  
Maschinen

**BODAN-Hand-Entwicklermaschine**

Für Pläne von 65, 110 und 120 cm  
Breite; mit oder ohne Motor-  
Antrieb. Das praktische Zusatz-  
gerät zum BODAN-Standard 0.

**Karl Müller AG.  
Roggwil/TG**

Moderne Verfahren für

# TRINKWASSER-FILTERANLAGEN ABWASSERREINIGUNG

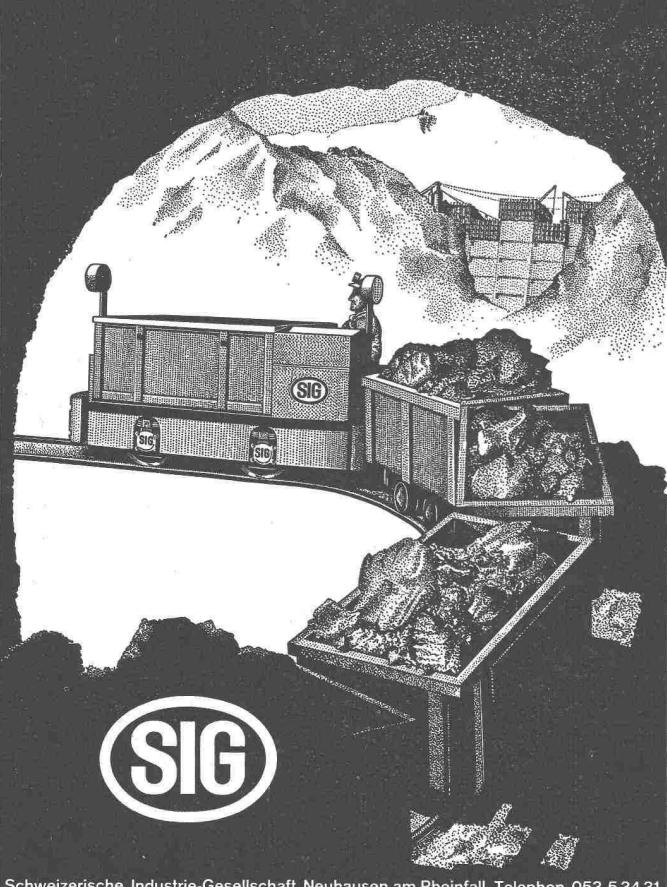


BERATUNGEN  
MECHANISCHE AUSRÜSTUNGEN  
ZAHLREICHE REFERENZEN



**PISTA S.A.** GENÈVE - Jonction

## Stollenlokomotiven



Schweizerische Industrie-Gesellschaft Neuhausen am Rheinfall Telefon 053 5 34 31



**AEZ**

## Asphalt-Emulsion AG Zürich

Telephon 25 88 66

erstellt zuverlässig

Löwenstrasse 40

TERRASSEN • FLACHDÄCHER • GRUNDWASSER-ISOLIERUNGEN

# BENTONITE BOHRSCHLAMM

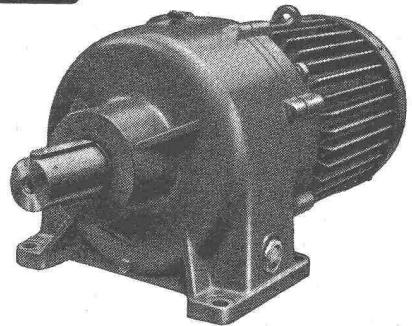
in erstklassiger Qualität Promptlieferungen

**DOHAG Handels AG. Zürich**

Waaggasse 7  
Telephon (051) 27 35 13

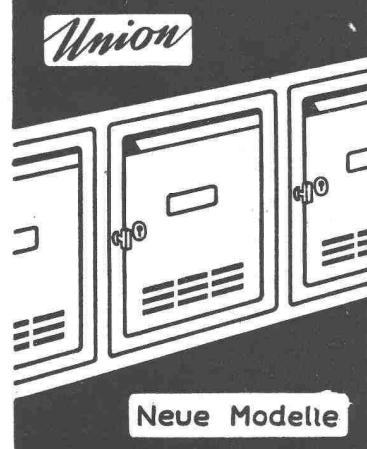
## KISSLING Motorgetriebe

Wir liefern Getriebe und Zahnräder jeder Art und verzahnen eingesandte Radkörper



Tel. (051) 46 64 00

**L.Kissling & Co., Maschinenfabrik, Zürich-Seebach**

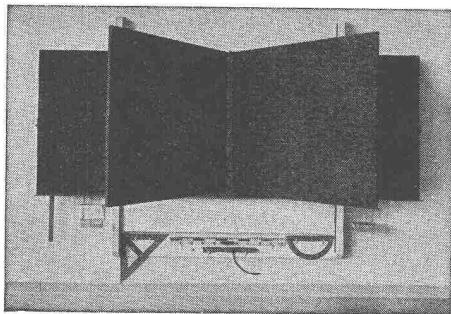


Neue Modelle

**Brief- und  
Milchkasten  
Mauerkassen**

**Union-Kassenfabrik AG.**  
Postfach Zürich 40  
Telephon (051) 521758

Verlangen Sie Prospekt Nr. 49



## HUNZIKER SÖHNE, THALWIL

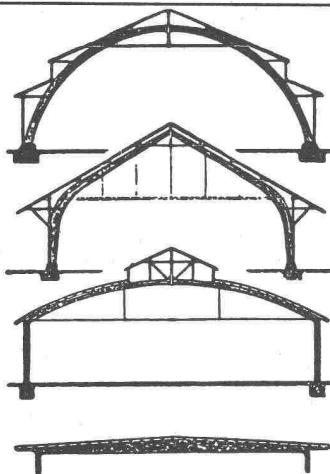
Schulmöbelfabrik

Gegründet 1880

Telephon 92 09 13

**Schweiz. Spezialfabrik der Schulmöbelbranche**

Lieferung kompletter Schulzimmer-Einrichtungen, Schultische, Wandtafeln • Beratung und Kostenvoranschläge kostenlos



**B. ZÖLLIG**

SÖHNE

Holz-Konstruktionen

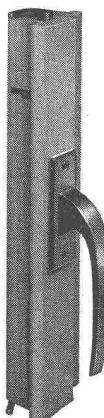
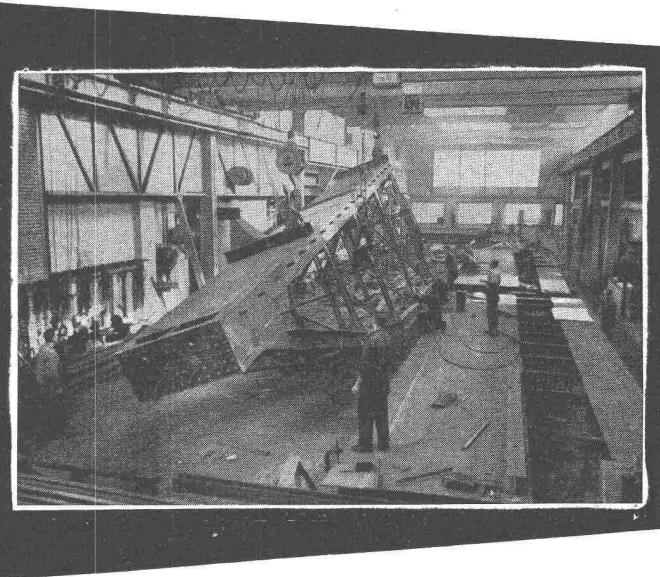
**ARBON**

Spezialität

AUSFÜHRUNG in der  
HETZERBAUWEISE

FÜR LAGER-, TURN- UND  
FABRIKHALLEN  
LEHRGERÜSTE UND  
KIRCHEN  
RISSFREIE SÄULEN

## Aus unserem Bauprogramm



Fenster - Espagnolette - Verschlüsse

**GEKO**

Eine Nasenlänge voraus

Weniger Montagezeit, moderne Griffform, bequeme Bedienung, nur vertikale Bewegung des Griffes ohne seitliches Schwenken, lange Lebensdauer, Empa geprüft, tausendfach bewährt, begeisterte Fachurteile.

Und trotz allem noch billiger  
Fabrikation und Verkauf:

GEBR. **Koch** EISENWAREN

Zürich 1/25

Weinfelden TG

Stahlhochbau

Brückenbau

Behälter

Silos

Schlosserei

Metallbau

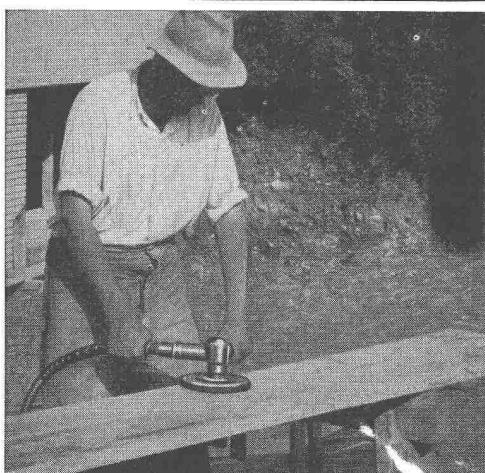
Ingenieurbureau

## PREISWERK & ESSER

Schönaustr. 10

Basel

Tel. (061) 32 46 88



## Elektrowerkzeuge

mit biegsamer Welle und ohne biegsame  
Welle sind sehr beliebt zum

Reinigen von Schalungsbrettern mit Schleifteller oder Topf-Drahtbürste; Schleifen von Betonüberzähnen, Beton- und andern Steinböden usw. — Verlangen Sie bitte Katalog Nr. 150 BZ und Prospekt Nr. 1090/56.

**OTTO SUHNER AG BRUGG**

Fabrik für Elektrowerkzeuge und biegsame Wellen

Tel. (056) 4 14 22

# Die Wybru-Calor- Oelfeuerung \*

kostet die Hälfte!

\*mit kombinierter Heisswasser-Anlage

was alle  
andern kosten...!

Auf kleinstem Raum die ideale Kombination von Oelfeuerung und Heisswasserversorgung. Täglich über 1200 Liter heisses Wasser. Aufheizzeit nur 40 Minuten. Stromverbrauch jährlich Fr. 5.— Durch Thermostaten automatisch gesteuert.

Kein Einregulieren, Düsenreinigen, keine Mühe und Arbeit mehr. In einer halben Stunde ist bei Bedarf auf Kohle umgestellt. Die Anlage ist eine patentierte Schweizer Erfindung. Die EMPA hat sie glänzend begutachtet. Wir geben eine Garantie von 2 Jahren. Verlangen Sie bitte Prospekte und Offerte.

**maxmarti**

Effretikon-Zürich  
Hagenackerstrasse  
Tel. (052) 3 26 37



## St. Margrether-Sandstein

Kennen Sie die Vorteile meines Materials? Jegliche Stein-  
hauerarbeiten, Tür- und Fenstereinfassungen, Cheminées usw.

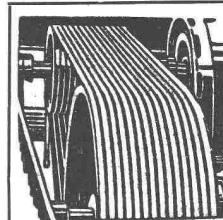
Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT  
**E. GAUTSCHI, St. Margrethen** Tel. 7 84 86

## Deutsch - französisch

PAUL HOFER Architekt Zürich 49  
Rütihofstr. 21 Tel. 56 60 45

Bautechnische  
Übersetzungen  
Prospekte  
Bauformulare  
usw.



## Industrie - Artikel

Treibriemen Transportbänder  
Keilriemen Riemenverbinder  
Dichtungsmaterial Gummischläuche

**Adolf Schlatter A.G. Zürich**  
Tel. (051) 26 17 86 Stampfenbachstr. 73

«MIKROPHOS»-Wasseraufbereitungsanlagen für  
Gross- und Kleinverbraucher haben sich schon

## tausendfach

bewährt.

Besseres Wasser dank «MIKROPHOS»! Wir beraten Sie gerne und unverbindlich.

**IBEMAG**  
**ZÜRICH**

SCHAFFHAUSERSTR. 23  
TEL. (051) 26 09 84

## KLINKER AG. VERBLENDSTEINFABRIK LAUSEN

geflammt und uni für Böden, Cheminées, Fassaden

Telefon (061) 84 14 04

Feuerfestes Material - Glasierte Verblender und Baukeramik - Steinzeug für Kanalisation - Säurefeste Steine und Platten

Ständige Ausstellung unserer Erzeugnisse in der SCHWEIZER BAUZENTRALE ZÜRICH, TALSTRASSE 9, BÖRSENBLOCK (Eintritt frei)

Spezialfirma für rationelle

## Heizungs- und Lüftungsanlagen

verschiedener Systeme

Beste Referenzen in der ganzen Schweiz

Verlangen Sie bitte Offerte oder Ingenieur-Besuch

**Pfiffner**

## Zürich

Flurstrasse 71  
051 / 52 55 32

Luzern  
Platzmonteur

Zug  
Poststrasse 30  
042 / 4 24 97



**Schweiz. Technische Stellenvermittlung  
Service Technique Suisse de placement  
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento  
Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH. Für Stellensuchende Einschreibegebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

**I N D U S T R I E - A B T E I L U N G :**

- 1 Dipl. Elektrotechniker, mit Praxis, einer Fachrichtung Starkstrom, für die Überwachung und den Unterhalt der betriebsseigenen Anlagen, und einer Fachrichtung Schwachstrom-Hochfrequenztechnik. Eidg. Amt. Nähe Zürich.
- 79 Chemikerin mit Technikumsbildung, evtl. Laborantin mit absolviertem Lehre, hauptsächlich für die Kontrolle der verwendeten Bäder in der Zifferblattindustrie. Muttersprache französisch. Fabrik im Jura.
- 87 Maschinentechniker mit Praxis, für die Herstellung von Konstruktions- und Werkstattzeichnungen von hydraulischen Maschinen. Maschinenfabrik der Westschweiz.
- 157 Maschineningenieur oder -techniker, mit mehreren Jahren Konstruktionspraxis, für die Durchführung von Entwicklungsarbeiten und Versuchen an Textilmaschinen. Maschinenfabrik der Ostschweiz.
- 337 Elektrotechniker für eine interessante Tätigkeit auf dem Gebiete von Hochspannungsprüfeinrichtungen und kernphysikalischen Apparaten. Fabrik elektrotechnischer Apparate der Nordwestschweiz.
- 339 Dipl. Maschinentechniker, mit Praxis im Aussendienst und Erfahrungen in der Kälte- oder Lüftungsbranche. Ferner Zeichner der Maschinen-, Heizungs-, Lüftungs- oder Hochbaubranche. Zürich.
- 341 Dipl. Elektroingenieur zur Bearbeitung aller Hochfrequenzprobleme. Nordwestschweiz.

343 Maschineningenieur oder -techniker, mit Praxis im Werkzeugmaschinenbau, als technischer Leiter einer kleinen Werkzeugmaschinenfabrik für den Reparaturendienst. Zürich.

**B A U - A B T E I L U N G :**

- 504 Technischer Zeichner, befähigt, Vorlagen über Tabellen, Kartothekskarten in Tusche herzustellen. Druckerei und Verlagsanstalt in Zürich.
- 586 Hochbautechniker mit Praxis, für die selbständige Herstellung von Werk- und Detailplänen. Architekturbureau in Zürich.
- 588 Hochbautechniker, möglichst Absolvent eines Technikums, evtl. qualifizierter Hochbauzeichner mit Praxis. Architekturbureau in Zürich.
- 592 Hochbautechniker mit Praxis, für Bureau und Bauplatz. Ferner Hochbauzeichner mit Praxis, für die selbständige Herstellung von Projekt- und Ausführungsplänen. Architekturbureau in grosser Ortschaft Kt. St. Gallen.
- 594 Dipl. Kulturingenieur mit Grundbuchgeometerpatent, für die Projektierung und Ausführung interessanter kulturtechnischer und vermessungstechnischer Arbeiten. Ingenieurbureau im Kt. Zürich.
- 596 Dipl. Bauingenieur oder Tiefbautechniker mit Bureau- und Bauplatzpraxis, als Leiter der Abteilung Strassen- und Tiefbau. Ingenieurbureau Nähe Zürich.
- 600 Dipl. Bauingenieur oder Tiefbautechniker mit Praxis, für statische und preisliche Berechnung von Baugrubenabschlüssen, Spriessungen, Pfahlungen, Holz- und Stahlkonstruktionen. Grosses Bauunternehmen in Zürich.
- 602 Bauzeichner mit Praxis, zur Einarbeitung in das Spezialgebiet «kittlose Verglasungen» für Aufnahmen und Planbearbeitung. Fabrik in Zürich,
- 920 Architekt mit abgeschlossenen Hochschulstudien, evtl. Hochbautechniker mit entsprechenden Qualifikationen, für Entwurf und Ausführung interessanter Hochbauten. Architekturbureau in Bern.

**Der Holzschutz ist kein Firlefanz,  
denn ARBEZOL hat Wirks substanz!**



A. BENZ & CIE Holzkonservierung Zürich 2/38 Renggerstrasse 56 Telefon (051) 45 34 34

Wir suchen auf Ingenieurbureau jüngeren tüchtigen

## Tiefbautechniker

wenn möglich mit etwas Erfahrung in Projektierung und Bauleitung von Strassenbauten, Kanalisation und Abwasserreinigungsanlagen. Geboten wird gut bezahlte Dauerstelle. Eintritt baldmöglichst.

Offerten mit üblichen Unterlagen an Ingenieurbureau Thurnherr & Moggi, Romanshorn, Schulstrasse 4a.

Ingenieurbureau S. I. A. (5-Tage-Woche) in der Innerschweiz sucht

## Bauingenieur oder Tiefbautechniker

und

## Tiefbau- oder Eisenbetonzeichner

für Projekt und Bauleitung von Tiefbauten. Vielseitige, gut bezahlte Dauerstellen.

Offerten erbeten unter Chiffre ZK 8309 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## 1 Bauführer 1 Bauzeichner

auf Arch.-Büro S. I. A. als Mitarbeiter an interessanten Bauaufgaben gesucht. Geboten wird gut bezahlte Dauerstelle. Offerten unter Chiffre ZG 8224 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht

## Bauingenieur

mit Unternehmerpraxis, insbesondere in Tiefbau. Aussichtsreiche Stelle in Zürich. Diskretion zugesichert. — Offerten unter Chiffre ZB 8594 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

# Englischkurse

für Fortgeschrittene und Anfänger getrennt.

**Beginn ab 16. September 1957**

Dauer 8 Monate, bis 30. Mai 1958

**Einmal pro Woche: 18—20 oder 20—22 Uhr**

**Bern:** Dienstag (zwei Klassen)

**Zürich:** Montag oder Freitag (vier Klassen)

**Winterthur:** Donnerstag (zwei Klassen)

**Basel:** Mittwoch (zwei Klassen)

**Zürich:** Samstag 14—16 Uhr (eine Klasse)

**Neuaufnahmen jedes Jahr nur einmal!**

An jedem Kursabend zwischen 18 und 22 Uhr in jeder Klasse: Grammatik, Lesestücke, schriftl. Übungen nach Prof. Treier und mündl. Übungen für die Alltagskonversation, damit auch alle Anfänger bald richtig Englisch reden können. **Kursgeld** für 8 Monate (70 Stunden) total **70 Fr.**, zahlbar am vierten Kursabend. **Lehrbuch 5 Fr.!** Zweck: Alle müssen im Mai 1958 Englisch verstehen und richtig reden und schreiben können. Auf Wunsch gebe ich **Referenzen und Beweise** dafür.

Sofortige **schriftliche Anmeldungen** an mich: John Honegger, Sprachlehrer, Chur (Graub.). **Obligatorisch** auch bei Anfragen: Name, Beruf, Wohnort, nächstes Telefon und Arbeitsplatz, sowie gewünschten Kursort angeben. Jeder Einzelne erhält von mir direkt Bescheid durch Brief bis spätestens 12. September 1957, sofern Aufnahme möglich.

## Tiefbautechniker

mit mehrjähriger Erfahrung in Kanalisation und neuzeitlichem Strassenbau, sucht Stelle in Ing.-Büro oder Unternehmung. Offerten unter Chiffre ZJ 1559 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Ingenieurbüro im Kanton Zürich sucht

## Bauingenieur oder Tiefbautechniker

zur selbständigen Leitung einer grösseren, gut ausgebauten Strassen- und Tiefbau-Abteilung. Die Stelle ist infolge Versetzung des bisherigen Inhabers sofort zu besetzen. Pensionskasse ist vorhanden. Es kommen nur schweizerische Staatsangehörige in Frage.

Reflektanten, die sich für ein dauerndes, gut honoriertes und entwicklungsfähiges Anstellungsverhältnis interessieren, wollen sich melden unter Beilage von Photo, Zeugnisabschriften und Angaben über Gehaltsansprüche unter Chiffre ZN 8585 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**S U V A**  
**Schweizerische Unfallversicherungs-Anstalt**

Wir suchen für unsere Zentralverwaltung in Luzern

## 1 dipl. Bau-Ingenieur

mit mehrjähriger Berufspraxis. Gewandt im mündlichen und schriftlichen Verkehr.

Wir bieten: vielseitige, interessante und verantwortungsreiche Tätigkeit, angemessene Entlohnung, Dauerstelle mit gut ausgebauter Pensionskasse.

Wer Wert auf eine flotte, angenehme Zusammenarbeit legt, sende seine Offerte mit Lebenslauf, Photo, Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen an unsern Personaldienst, Luzern.

## SBB

Wir suchen für unsere Sektion Hochbau für die Bearbeitung vielseitiger, interessanter Bauaufgaben einen tüchtigen, ideenreichen, jüngeren

## dipl. Architekt

mit einiger Praxis

Offerten erbeten bis 6. September 1957, handschriftlich mit Zeugnisabschriften und Angabe der bisherigen Tätigkeit an die Bauabteilung des Kreises III der SBB, Postfach Zürich 1.



Für unser Projektierungsbureau in Baden und für örtliche Bauleitungen von Wasserkraftanlagen suchen wir

## BAUINGENIEURE TIEFBAUTECHNIKER TIEFBAUZEICHNER

Anmeldungen unter Beilage von Lebenslauf und Zeugnisabschriften sind zu richten an

**Nordostschweiz. Kraftwerke AG., Baden**

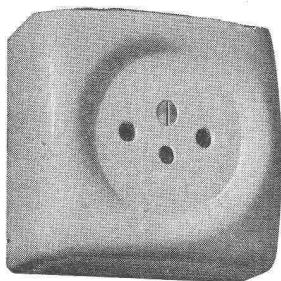
Junger Italiener, 22jährig, mit theoretischer und praktischer Schulung, sucht Stelle in der Schweiz als

## Bauzeichner

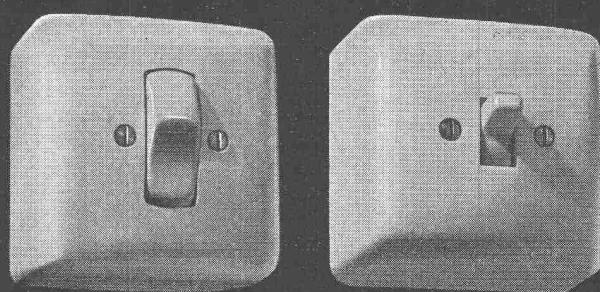
Cattaruzza Angelo, via Roma 11, Auronzo, Prov. Beluno (Ital.)



*Feller*



Schalter und Steckdose für trockene Räume,  
in viereckiger Form für einheitlichen Zusammenbau  
Adolf Feller AG Horgen



## MISE AU CONCOURS

### ÉCOLE PRIMAIRE à MONTHEY

La Commune de Monthey (Valais) ouvre un concours de projets, selon les normes de la S. I. A., pour la construction:

d'une école primaire avec divers locaux annexes et d'une salle de gymnastique.

Ce concours est ouvert aux architectes et techniciens suisses ayant leur domicile civil et professionnel dans le Canton du Valais et y exploitant un bureau depuis une année au moins ainsi qu'aux architectes valaisans domiciliés en Suisse et y exploitant un bureau depuis une année au moins.

Le programme du concours sera fourni par l'administration communale de Monthey moyennant le paiement d'une somme de 50.—.

Le délai pour la remise des projets est fixé au 15 novembre 1957.

L'administration

Ingenieurbureau der deutschen Schweiz sucht jungen, erfahrenen

### Fachmann

auf dem Gebiete der Wasserversorgungen, Kläranlagen, Kanalisationen als

### Mitarbeiter

Bewerber, die auf ein dauerhaftes Arbeitsverhältnis reflektieren, melden sich unter Chiffre ZF 8653 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

### Stellenausschreibung

Die Baudirektion des Kantons Aargau (Schweiz) sucht zwei

### Bauingenieure oder Tiefbautechniker

Gesucht werden jüngere Bauingenieure oder Tiefbautechniker, die sich für die neuzeitlichen Probleme des Strassenbaus und Strassenverkehrs interessieren. Einige Praxis auf diesem Gebiet ist erwünscht, aber nicht Voraussetzung. Einem Tiefbautechniker würde Gelegenheit geboten, sich in den Aufgabenkreis eines Kreisingenieurs einzuarbeiten.

**Besoldung:** im Rahmen des Besoldungsdekretes zugleich Teuerungszulagen.

**Stellenantritt:** nach Uebereinkunft.

**Anmeldung:** handschriftlich mit Lebenslauf (Geburtsdatum, Heimat- und Wohnort, Zivilstand, Bildungsgang, milit. Einteilung, bisherige Tätigkeit) und Zeugnissen bis zum 30. September 1957 an die Aarg. Baudirektion in Aarau (Schweiz).

Aarau, den 13. August 1957.

Aarg. Baudirektion.

### Bauzeichner

22jährig, zurzeit im Militärdienst, sucht Stelle in Architekturbureau in Zürich oder Umgebung. Eintritt Mitte September oder nach Urbereinkunft. Offerten an Chiffre ZB 8569 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

### Material-Seilbahnen

offeriert Ihnen

**vögtli**

Seilbahnantriebe etc.

Techn. Bureau

Münchenstein 1, Schmidholzstrasse 31  
Telephon (061) 46 94 01

**Gerüststangen** aussortierte, schlanke Ware

**Spriesshölzer** beliebig abgelängt liefert prompt

Imprägnieranstalt Sulgen, Telephon (072) 5 22 21

**S U V A****Schweizerische Unfallversicherungs-Anstalt**

**Wir suchen für unsere Zentralverwaltung in Luzern**

**1 dipl. Bautechniker**

mit mehrjähriger Berufspraxis. Gewandt im mündlichen und schriftlichen Verkehr.

Wir bieten: vielseitige, interessante und verantwortungsreiche Tätigkeit, angemessene Entlohnung, Dauerstelle mit gut ausgebauter Pensionskasse.

Wer Wert auf eine flotte, angenehme Zusammenarbeit legt, sende seine Offerte mit Lebenslauf, Photo, Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen an unsern Personaldienst, Luzern.

Junger, 20jähriger, gel. Zimmermann mit ½jähr. Bauzeichner- und Bureaupraxis sucht Stelle in Zürich oder Umgebung als

**Hilfsbauführer evtl. Bauzeichner**

in Architekturbureau oder Baugeschäft. Lohn und Eintrittstermin nach Uebereinkunft. Offerten unter Chiffre ZJ 1578 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**Architektin**

Süddeutsche, künstlerisch begabt, zuverlässig, selbstständig, mit mehrjährigen Erfahrungen in Deutschland u. d. Schweiz, besonders im Innenausbau, sucht auf Oktober neue Stelle. Offerten unt. Chiffre ZA 1577 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**Dipl. Bauingenieur**

mit 9 Jahren Praxis auf Baustelle und Projektbüro (Tiefbau, Kläranlage, Wasserversorgungen usw.) sucht passenden Wirkungskreis; Zürich und Umgebung bevorzugt. Detaillierte Offerten erbeten unter Chiffre ZR 1573 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**Junger dipl. Architekt ETH**

sucht entwicklungsfähige Stelle in Basel. Offerten unter Chiffre 2204 an Mosse-Annoncen, Basel 1.

**Architekt mit vieljähriger USA-Praxis**

auch kaufmännisch erfahren, sprachgewandt, guter Korrespondenz- und Verhandlungspartner, Schweizer, 35jährig, sucht

**leitende Stellung**

evtl. Partnerschaft in wenn möglich international ausgerichtetem Unternehmen der Architektur, der Industrie oder des Handels. Offerten unter Chiffre Z 24223 U an Publicitas, Bern.

Gesucht in unser thermisches Laboratorium

**INGENIEUR oder PHYSIKER**

für Arbeiten auf dem Gebiete der **AKUSTIK**

Die vorgesehene Tätigkeit umfasst Laboratoriumsuntersuchungen, vorwiegend über Schalldämpfung, Schallmessungen an industriellen Anlagen (In- und Ausland) und Beratung in akustischen Fragen. Erfahrungen auf dem Gebiet von Schalluntersuchungen oder allgemeine Versuchspraxis sind erwünscht, jedoch nicht Bedingung. Es besteht die Möglichkeit, sich unter Führung in das erwähnte Gebiet einzuarbeiten.

Angebote sind zu richten unter Kennziffer 400 an das Personalbüro der AG. Brown, Boveri & Cie., Baden.

**Bauamt II der Stadt Zürich**

Zufolge Wahl des bisherigen Inhabers als Stadtbaumeister ist beim Hochbauamt der Stadt Zürich die Stelle des

**Adjunkten des Stadtbaumeisters**

neu zu besetzen.

**Erfordernisse:** abgeschlossenes technisches Hochschulstudium oder andere gleichwertige Fachausbildung, mehrjährige Praxis auf Architekturbüros, Befähigung zur Projektierung und Begutachtung von Bauprojekten und städtebaulichen Aufgaben aller Art, Stellvertretung des Stadtbaumeisters, Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck und in der Führung von Verhandlungen.

**Besoldung:** Fr. 17 256.— bis Fr. 22 440.— jährlich, nebst allfälligen Kinderzulagen. Pensionsversicherung.

**Eintritt:** so bald als möglich.

Bewerbungen mit Angabe der Personalien und des Bildungsganges sind mit Ausweisen über bisherige Tätigkeit und unter Beilage einer Fotografie bis zum 30. September 1957 dem Vorstand des Bauamtes II, Amtshaus IV, Uraniastrasse, Zürich 1, einzureichen.

Der Vorstand des Bauamtes II der Stadt Zürich.

Gesucht wird in mittleres Ingenieurbüro in Basel

## **Dipl. Bauingenieur ETH als Stellvertreter des Inhabers**

**Benötigt wird:** zuverlässiger Statiker, der mit Architekten und Unternehmern verhandeln kann und Freude am Organisieren des Bürobetriebs hat.

**Geboten wird:** Dauerstelle mit Pensionsberechtigung, interessante und vielseitige Tätigkeit. Angenehme Arbeitsbedingungen und gute Honorierung.

Offerten unter Chiffre T 55 881 Q an Publicitas, Basel.

Nous cherchons pour nos bureaux de charpente et de mécanique:

### **1 ingénieur civil diplômé**

ayant si possible déjà travaillé dans le domaine de la construction métallique. Nous désirons un bon staticien auquel serait confié l'établissement d'importants calculs statiques.

### **1 ingénieur mécanicien diplômé**

La préférence sera donnée au candidat possédant des connaissances développées dans le domaine de la thermodynamique.

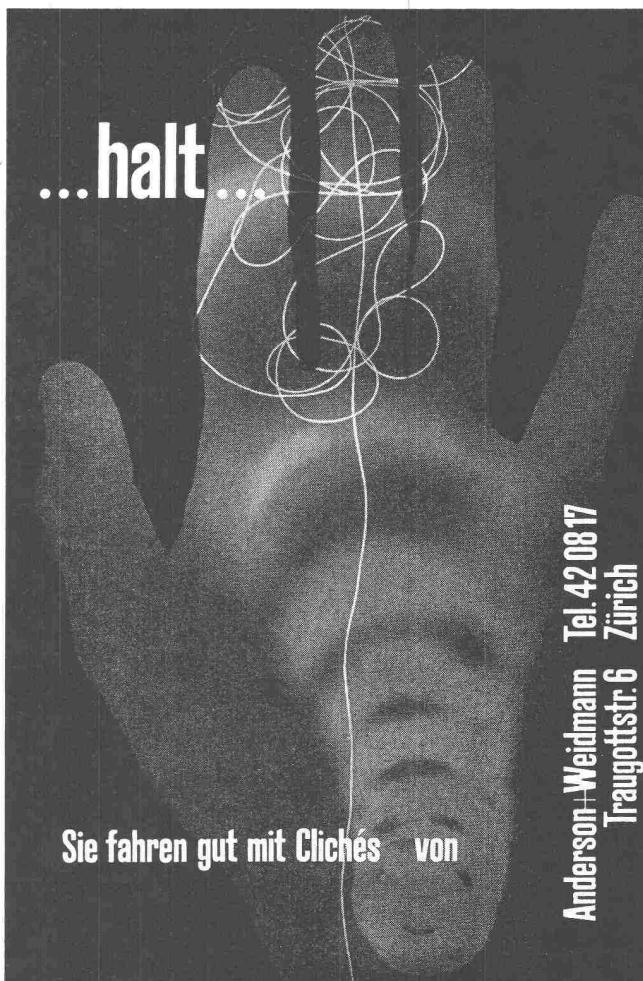
### **1 technicien mécanicien**

muni d'une large expérience dans le domaine des mécanismes de engins de levage et de vannes.

### **1 dessinateur mécanicien**

possédant les connaissances nécessaires pour établir avec une bonne initiative des plans de constructions dans ces deux domaines.

Faire offre avec prétentions à Zwahlen & Mayr S. A., Constructions Métalliques, Lausanne.



**Anderson+Weidmann Tel. 42 0817  
Traugottstr. 6 Zürich**

Gesucht

## **DIPL. BAUINGENIEUR**

als Leiter eines Zweigbüros in der Ostschweiz. Gewandter Statiker mit konstruktiven Kenntnissen und Praxis für Projektierung und Bauleitung von Hoch- und Tiefbauarbeiten ist Bedingung. Einarbeitung im Hauptbüro.

Nur seriöse Bewerber mit den nötigen charakterlichen, fachlichen und organisatorischen Fähigkeiten sind gebeten, sich unter Angabe der bisherigen Tätigkeit, eines Vorschlages für die Honorierung und eines handschriftlichen Lebenslaufes zu melden unter Chiffre ZM 8682 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Mittelgrosser Gewerbe- und Fabrikationsbetrieb in Zürich 2 (Hochbaubranche) sucht als Stütze des Abteilungsleiters jüngeren, initiativen

## **Hochbau- oder Feineisenzeichner**

zur Einarbeitung in Spezialgebiet. Einige Jahre Praxis erwünscht. Abwechslungsreiche Tätigkeit mit Entwicklungsmöglichkeiten, später evtl. auch Aussendienst. Bei Eignung Dauerstelle mit angenehmen Arbeitsbedingungen.

Handschriftliche Offerten mit Zeugnissen und Photo sind zu richten unter Chiffre ZW 8695 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

# Neuere Sonderdrucke der Schweiz. Bauzeitung

Das vollständige Verzeichnis ist kostenlos erhältlich beim Verlag der SBZ, Postfach Zürich 39, Tel. 23 45 07 / 08

Nr.	Preis	Nr.	Preis
	1957		
1869	Technische Mittel zur Verminderung von Schwall und Sunk bei Flusskraftwerken. Von <i>M. Hirt</i> und <i>K. Wiedler</i> . (13 Abb.)	1796	Die Gründung des Eidgenössischen Polytechnikums und das schweizerische Nationalbewusstsein. Von <i>P. Scherrer</i> . (2 Abb.)
1867	Heissluft-Turbinenanlagen mit geschlossenem Kreislauf. Von <i>F. Taygun</i> . (32 Abb.)	1795	Vor Gottfried Sempers Polytechnikum. Von <i>Peter Meyer</i> . (1 Abb.)
1865	Sicherung des Stollenvortriebes. Von <i>O. Frey-Bär</i> . (14 Abb.)	1794	Generalverkehrsplan für die Stadt Zürich. Kurzfassungen der Gutachten Pirath/Feuchtinger und Kremer/Leibbrand. (40 Tafeln und 3 Abb.). Ausschliesslich zu beziehen bei der Stadtkanzlei Zürich, Stadthaus, Zimmer 214
1863	Ueber die Weiterentwicklung der Escher Wyss-Dampfturbinen. Von der <i>Escher Wyss AG</i> . (28 Abb.)	1793	Gutachten Pirath/Feuchtinger zum Generalverkehrsplan der Stadt Zürich, Kurzfassung von <i>M. E. Feuchtinger</i> . (20 Tafeln)
1862	Sulzer-Zweitakt-Dieselmotoren mit Abgas-Turboaufladung. Von der <i>Gebrüder Sulzer AG</i> . (27 Abb.)	1792	Gutachten Kremer/Leibbrand zum Generalverkehrsplan der Stadt Zürich, Kurzfassung von <i>K. Leibbrand</i> . (20 Tafeln und 3 Abb.)
1861	Dieselgeneratorengruppen für den Korrosionsschutz von Oelleitungen. (7 Abb.)	1791	Die neuen S.I.A.-Normen für die Bauten in Beton, Eisenbeton und vorgespanntem Beton. Von <i>P. Lardy</i>
1859	Rückhaltebecken und Regenwasserkläranlagen. Von <i>A. Kropf</i> und <i>A. Geiser</i> . (9 Abb.)	1782	Die Spezialbauwerke der Kanalisation. Von <i>A. Kropf</i> . (19 Abb.)
1858	Anlagetechnische Erkenntnisse bei Abwasserpumpwerken. Von <i>A. Gubelmann</i> . (19 Abb.)	1781	Die Anlagen der Holzverzuckerungs AG. in Domat/Ems. Von <i>A. Ostertag</i> . (43 Abb.)
1853	Dampf- und Heisswasserkessel für die WärmeverSORGUNG von Fabrikationsbetrieben. Von <i>R. Ruegg</i> . (15 Abb.)	1780	Das neue Bürogebäude der Escher Wyss Aktiengesellschaft in Zürich. (18 Abb.)
1852	Die Kraftwerkgruppe Valle di Lei-Hinterrhein. Von <i>L. Kalt</i> . (13 Abb.)	1778	Die Korrektion des Rheines im Kanton St. Gallen. Von <i>E. Peter</i> . (12 Abb.)
1850	Die Ankerung im Tunnelbau ersetzt bisher gebräuchliche Einbaumethoden. Von <i>L. v. Rabcewicz</i> . (19 Abb.)	1777	Renovation und Umbau des Stiftsbibliothekflügels im Rahmen der Gesamtrenovation der Stiftsgebäude in St. Gallen. Von <i>O. Gmür</i> . (10 Abb.)
1846	Diagramme zur Eisenbetondimensionierung im elastischen Bereich ( $n = 10$ ). Von <i>M. Herzog</i> . (3 Tafeln)	1771	Die Führung grosser Unternehmen. Von <i>H. Nordhoff</i>
1845	Staudamm Göschenenalp. Von <i>W. Eggenberger</i> , <i>J. Zeller</i> und <i>G. Mugglin</i> . (26 Abb.)	1751	Strassenverkehrsplanung Bern. Von <i>K. Leibbrand</i> . (10 Abb.)
1844	Die Verkehrsplanung der Stadt Zürich. Von <i>H. Hofmann</i> . (9 Abb., 1 Tafel)		1954
		1750	Die Verwendung des Prepkart-Verfahrens bei Druckschachtauskleidungen. Von <i>A. Brandestini</i> . (13 Abb.)
1841	Ueberblick über die Bauarten von Leistungsreaktoren. Von <i>W. Dubs</i> . (22 Abb.)	1741	Der Ausbau des Kantonsspitals Winterthur. (86 Abb.)
1839	Gletscherschwankung und Gletscherbewegung. Von <i>R. Haefeli</i> . (20 Abb.)	1740	Das Innkraftwerk Simbach-Braunau. Von den <i>Oesterreichisch-Bayrischen Kraftwerken AG</i> . (86 Abb.)
1833	Der exzentrisch gedrückte und querbelastete, prismatische Druckstab. Von <i>K. Basler</i> . (15 Abb.)	1734	Neuzeitliche Betontechnologie. Von <i>J. Bächtold</i> . (4 Abb.)
1828	Schweizerische Spezialgeräte für die Spannbeton-technik. Von <i>A. Brandestini</i> . (30 Abb.)	1730	Die Klimatisierung der Operationssäle im Spital Grenchen. Von <i>W. Häusler</i> . (6 Abb.)
1827	Reaktoren für hohe Temperaturen. Von <i>R. F. Benenati</i> . (12 Abb.)	1717	Fünfzig Jahre Baugrunduntersuchung. Von <i>Karl Terzaghi</i> . (11 Abb.)
1825	Die neue Klima-Anlage für die Kartendruckerei der Eidgenössischen Landestopographie. Von <i>H. Rickenbach</i> . (9 Abb.)		1953
1820	Der Entwurf der Bogenstaumauer Monticello des United States Bureau of Reclamation. Von <i>N. Schnitter</i> . (13 Abb.)	1698	Die Sulzer-Zweitakt-Schiffsmotoren geschweisster Bauart. Von <i>W. A. Kilchenmann</i> . (34 Abb.)
1819	Das Kraftwerk Wildegg-Brugg. Von der <i>Nordost-schweiz. Kraftwerke AG</i> . (79 Abb.)	1696	Einige Betrachtungen über Bogenstaumauern. Von <i>A. Kaech</i> und <i>J. Lombardi</i> . (3 Abb.)
1818	Ueber die Beanspruchung der Schubarmierung von Eisenbetonbalken. Von <i>R. Walther</i> . (25 Abb.)	1695	Ueber den Stand der Arbeiten bei der ersten Bauetappe der Maggia-Kraftwerke. Von <i>A. Kaech</i> . (22 Abb.)
1817	Ueber die Zerstörungskraft von Lawinen. Von <i>A. Voellmy</i> und <i>A. Roch</i> . (40 Abb.)	1694	Kirchgemeindehaus in Zürich - Oerlikon. Arch. <i>E. Messerer</i> . (17 Abb.)
1816	Wirtschafts- und Verkehrsfragen der Ostschweiz. Von <i>S. Frick</i>	1691	Soziale Aspekte der Arbeitsanalyse. Von <i>P. F. For-nallaz</i> . (10 Abb.)
1815	Schweizer Stahlbau 1956. (121 Abb.)		Sonderheft Flughafen Zürich. (71 Abb.)
1810	Das Motorschiff «Rigi» auf dem Vierwaldstättersee. (23 Abb.)	1689	Kraftwerkschwalbe und Schiffahrt. Von <i>H. Wittmann</i> und <i>Dr. Bleines</i> . (6 Abb.)
		1680	Vom Bau des Kraftwerk Oberaar. Von <i>J. Bächtold</i> . (13 Abb.)
	1955	1679	Was bedeutet die Tieftemperatur-Physik für die Technik? Von <i>P. Grassmann</i> . (3 Abb.)
1806	Predigt zum ETH-Jubiläum. Von <i>E. Brunner</i> .	1666	Einfluss der Selbstregelung auf die Stabilität von Wasserkraftanlagen. Von <i>T. Stein</i> . (4 Abb.)
1805	Projektwettbewerb für die Weinlandbrücke bei Andelfingen. (6 Projekte)	1661	Das Kraftwerk Juan Carosio-Moyopampa bei Lima. (25 Abb.)
1804	Wehrbauten. Von <i>G. Schnitter</i> . (15 Abb.)		
1803	Provisorische Stahlbrücke über die Lienne bei Zeuzier (Wallis). Von <i>W. Schibler</i> . (17 Abb.)		

Gesucht auf Ingenieurbüro in Zürich für grössere Industrie- und Brückenbauten

## Bauingenieur oder -techniker

(Schweizer) mit Eignung zum Bürochef; ferner

## Eisenbetonzeichner

mit einigen Jahren Praxis. 5-Tage-Woche.

Gut qualifizierte Herren wollen sich melden unter Chiffre ZN 8688 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Erfahrener Architekt-Bauführer

sucht neuen Wirkungskreis. Mitte Vierzig. Evtl. auch aushilfs- oder stundenweise im Raume Zürich. Offerten unter Chiffre ZU 1585 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Tüchtige kaufm. Angestellte mit längerer Praxis in Architekturbüro sucht

## Schreibarbeiten im Nebenamt

(Schreib- und Rechenmaschine vorhanden). Telefon (051) 46 59 82.

## Dipl. Tiefbautechniker

mit abgeschlossener Lehre als Maurer sucht Stelle als Bauführer im Strassen- oder Stollenbau (evtl. Gebirgsbaustelle). Off. unter Chiffre ZW.8671 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## ARCHITEKT

guter Entwerfer, mit Erfahrung in Werkplanerstellung, Kostenvoranschlag und Bauführung, französisch und englisch sprechend, sucht neuen Wirkungskreis. Anfragen unt. Chiffre B 15892 Z an Publicitas, Zürich 1.

## DIPL. ARCHITEKT

mit 8jähriger Erfahrung in allen vorkommenden Arbeiten und Wettbewerben sucht verantwortungsvolle, selbständige Stelle. Eintritt anfangs September möglich. Offerten unter Chiffre ZM 1583 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Kunststoffplatte für Höchstansprüche

Normalplatten-Grösse 254 X 126 cm in vielen Farben und Dessins erhältlich.

**Neu** Wir liefern Ihnen Massplatten in allen Grössen per m<sup>2</sup> Fr. 35.—

**JOS. KILLER, TURGI AG**

Feldstrasse 329

Telephon (056) 3 11 88

## Gusseiserne Hochdruckröhren mit Stemm- u. Schraubmuffen

Formstücke – Armaturen

Schweizer Normalien  
Lager in Winterthur



für normalen und  
höheren Betriebsdruck

**KÄGI & Co.**

TELEPHON No. 2 24 15

**WINTERTHUR**

Für die am 14. September a.c. erscheinende

## GENERALVERSAMMLUNGS- SONDERNUMMER S.I.A.

können Anzeigen nur bis zum 5. September angenommen werden.

**Mosse-Annoncen AG.**

## Kranführer

per sofort gesucht auf Gross-Baustelle für Wolff-Krane 20 und 25 m Ausladung. Unterkunft und Verpflegung vorhanden.

Anmeldung an Arbeitsgemeinschaft «BORN» in Hägendorf/SO, Telephon (062) 6 94 74.

## Gesucht

## 1 Tiefbau- oder Vermessungszeichner

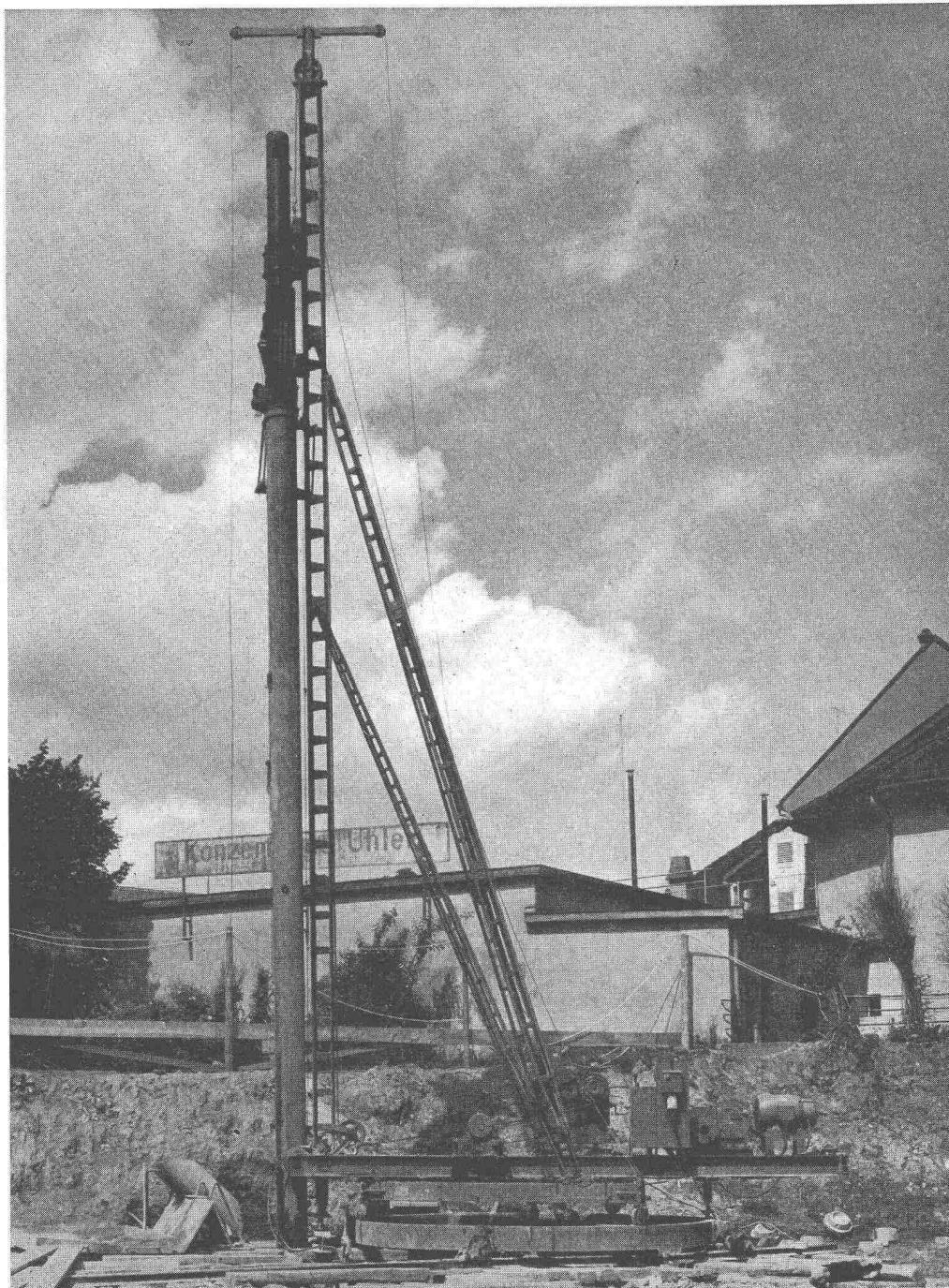
für vielseitige Tätigkeit auf Büro und Baustellen. Bei Eignung Dauerstelle mit Pensionsberechtigung.

Tüchtige, saubere Darsteller mit Praxis, die an speditives Arbeiten gewohnt sind, werden gebeten, ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Referenzen und Photo unter Angabe der Gehaltsansprüche bis 21. September 1957 einzureichen an die

Bauverwaltung Wil SG.

# DICHT AG ST. GALLEN

(VORMALS BOHRABTEILUNG J. DICHT & CIE., BAUUNTERNEHMUNG, LICHTENSTEIG SG)



UNTERNEHMUNG FÜR  
BOHRUNGEN U. FUNDATIONEN  
ROSENBERGSTRASSE 76  
TELEPHON (071) 22 89 23

## Ortsbeton- Rammpfähle

System

## «DELTA»

Tragkraft bis 100 t

Senkrecht oder geneigt

Armiert oder unarmiert

- **SICHER**

Da Grundbruch im Rohr und Schaffeinschnürungen praktisch unmöglich

- **RASCH**

Durch schnellschlagende Dieselmämmen und rationellen Betoniervorgang

- **WIRTSCHAFTLICH**

Moderne, komplett zerlegbare Rohrgerüstrammen. Totalgewicht unter 15 t!

Aus unserem weiteren Arbeitsprogramm:

## BETON-BOHRPFÄHLE

## SONDIERUNGEN

Erstellung lärm- und erschütterungsfrei möglich, ebenso in beschränkten Platzverhältnissen wie Kellerräumen etc.

Für Wasservorkommen und Baugrunduntersuchungen - Sondierbohrungen, Rammsondierungen, ungestörte Bodenproben

**Wir beraten Sie gerne und unverbindlich in allen Fundationsfragen**